

مينوپور مولتیدوز IU & 1200 IU

مسحوق ومذيب لتحضير محلول للحقن تحت الجلد أو داخل العضل

التركيب:

مينوپور مولتیدوز IU 600

تحتوي كل قارورة مسحوق على: مينوتروبين (menotrophin) (hMG): LH 600 IU و FSH 600 IU

مينوپور مولتیدوز IU 1200

تحتوي كل قارورة مسحوق على: مينوتروبين (menotrophin) (hMG): LH 1200 IU و FSH 1200 IU

المواد غير الفعالة - انظر البند 6 "معلومات إضافية". انظر أيضاً "معلومات مهنية عن قسم من مركيبات الدواء" في البند 2.

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها وذلك قبل أن تستعمل الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطه لآخرين؛ لأنه قد يضرهم، حتى لو بدا لك تشابه بين مرضك ومرضهم.

1. لم أعد هذا الدواء؟

لدى النساء: الغم الناتج عن قصور عمل المبيضين، تحفيز نمو الخصيتين، تحفيز إنتاج المنى بالدمج مع علاج يتضمن CG.

لدى الرجال: الغم الناتج عن قصور عمل الخصيتين، تحفيز إنتاج المنى بالدمج مع علاج يتضمن hCG.

الفصيلة العلاحية: محركات تناسلية (Gonadotropins).**2. قبل استعمال مينوپور**

يُمنع استعمال الدواء إذا:

لدى النساء:

• كنت حاملاً أو مريضة.

• لديك زيف مهبلي مجهول السبب.

• لديك أورام خبيثة في الرحم، المبيضين، أو الثدي.

• كنت تعانين من كيسات في المبيضين أو إذا شُخص لديك تضخم المبيضين غير الناتج عن متلازمة المبيض المتعدد الكيسات (متلازمة تمنع إطلاق الويبيبات من المبيضين)

• كنت تعانين من سن انقطاع الطمث المبكر (menopause).

• كانت لديك مشاكل في مبني الأعضاء التناسلية (الرحم، قفاف فالوب أو عنق الرحم).

• كنت قد اجتررت استئصال الرحم.

• لديك ورم عضلي (أورام حميدة في الرحم).

إذا كان لديك ورم خبيث في غدة البروستات وأو في الخصيتين

تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء:

قبل بدء العلاج، على كلا الزوجين أن يختارا فحصا طينا لتحديد سبب مشاكل الغم. يجب الانتهاء بشكل خاص إلى التشخيص والعلاج في الحالات التالية:

• قصور عمل الغدة الدرقية أو الغدة الكظرية

• متسببات عالية من هرمون يدعى برولاكتين (hyperprolactinaemia)

• أورام في الغدة النخامية (تفع هذه الغدة في قاعدة الجمجمة وتنتج هرمونات معينة، بما فيها هرمون النمو)

• أورام في تحت المهاد (hypothalamus) (جزء في الدماغ في أسفل منطقة تدعى المهاد، وهي تسيطر على حالات جسمك، بما في ذلك على حرارة الجسم وضغط الدم).

اتقاء العلاج بالدواء

يجب التوجه إلى الطبيب فوراً، حتى إذا تطورت الأعراض المذكورة أعلاه بعد بضعة أيام من إعطاء

الحقيقة الأخيرة، قد تشير هذه الأعراض إلى فرط نشاط المبيضين الذي قد يتفاقم.

إذا تفاقمت الأعراض، عليك التوقف عن علاجات الآخشاب، والحصول على علاج في المستشفى.

الحفاظ على الجرعة الدوائية التي وصفها لك الطبيب، ومتابعة علاجك، يقلل احتمال حدوث هذه الأعراض.

إذا توقيت عن تناول مينوپور، قد تظل بعض الأعراض. يجب التوجه إلى الطبيب فوراً إذا عانيت من أحد الأعراض.

اتقاء العلاج، لفحص رد فعلك على العلاج، بطلب منك الطبيب غالباً أن تجري فحص أولتراسوند، وقد يطلب أيضاً

إجراء فحوصات دم.

يرفع العلاج بالهرمونات مثل مينوپور خطراً حوث:

الحمل خارج الرحم، إذا كان لديك ماضٍ من مرض في قفاف فالوب.

الإجهاض.

الحمل متعددة الأجنة (توائم، ثلاثة توائم، وغير ذلك).

عاهات خلقية (عاهات جسمانية تظهر لدى الأطفال أثناء الولادة).

هذا كان نساء كن قد اجتررن علاجات الآخشاب باستخدام عدد كبير من الأدوية، وطورن أوراماً في المبيضين

والأعضاء التناسلية الإضافية. ليس معروفاً فيما إذا كان العلاج بالهرمونات مثل مينوپور قد يسبب ذلك.

هناك احتمال عال لتنشّل مفتراسات دموية في الأوردة أو الشرايين) لدى النساء الحوامل. قد

تربي علاجات الآخشاب خطراً حوث ذلك، لا سيما إذا كنت تعانين من البدانة أو من مرض تختَرَ دم معروفة

(thrombophilia) أو إذا عانيت أنت أو أحد أقاربك من خفات دموية. أخبر الطبيب إذا كنت تعاندين أن هذه الحالة تتطلب عليك.

الاطفال: الدواء ليس معداً لاستعمال لدى الأطفال.

التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول، أو تتناولت مؤخراً، أدوية أخرى، بما فيها أدوية دون وصفة طبية ومكمّلات غذائية، أخبر الطبيب

أو الصيدلي بذلك. لا سيما إذا كنت تتناول:

كلومفينين سترات وهو دواء إضافي يُستخدم لعلاج مشاكل الآخشاب. قد يزيد استعمال مينوپور مع كلومفينين سترات

في الوقت ذاته التاثير على المبيضين.

الحمل والإعراض

يُمنع استعمال الدواء إذا كنت حاملاً أو مريضة.

السيارة واستعمال الماكينات

لا يتوقع أن يؤثر مينوپور خطراً في قدرتك على السيارة وتشغيل الماكينات.

معلومات مهمة عن مركبات الدواء

يحتوى مينوپور على أقل من (23 mg) 1 mmol من الصوديوم، لهذا يعتبر الدواء "حالياً من الصوديوم".

يحتوى الدواء على لاكتوز أيضاً (نوع من السكر). إذا أدرك الطبيب بأنك لا تستطيع تحمل أو هضم سكريات

معينة، قم باستشارة الطبيب قبل بدء العلاج بالدواء.

3. كيف تستعمل مينوپور؟

يجب استعمال الدواء دائمًا حسب تعليمات الطبيب. عليك الحصول مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكون متأكداً فيما يتعلق

بالجرعة وبطريقة العلاج بالمستحضر. الجرعة وطريقة العلاج يحددهما الطبيب فقط.

الدواء غير معد للأطفال أو المسنين.

لا يجوز إتلاف الدواء!

يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

تحتمل الجرعة الموصى بها على السبب لاستعمال الدواء، سوف يرصد الطبيب المعالج رد فعلك على العلاج، وهذا

يمكن أن يتأكد من الجرعة العلاجية الملائمة ومدة العلاج.

طريقة الاستعمال في الحقن الذاتي:

قبل استعمال المستحضر يجب تأكيد إرشاد اللحقن من طاقم العيادة.

سيجري طبيب متخصص رد فعلك على العلاج. في حال رد فعل مفرط، قد يقرر الطبيب إيقاف العلاج بمينوپور وعدم

إعطاء حقنة hCG. في مثل هذه الحال، عليك استعمال وسائل منع حمل حاجة (مثل الواقي الذكري) أو الانتفاع

عن إقامة علاقات جنسية حتى تظهر الدورة الشهرية القادمة. في دور العلاج القادمة، سيسأل لك الطبيب جرعة

أقل من مينوپور.

تعليمات الاستعمال:

للحقن تحت الجلد أو داخل العضل

إذابة مينوپور

يسوق مينوپور IU 1200 كمسحوق في قارورة، ويجب إذاته مع المقتنيتين اللتين تتضمنان سائلًا (منيبياً) قبل

الحقن. المذيب المعد لإذابة المنسوب مذود في قارورة جاهزتين للاستعمال ومتوفرين في العبوة.

يسوق مينوپور IU 600 كمسحوق في قارورة، ويجب إذاته مع محقنة واحدة للاستعمال جاهزة للاستعمال ومتوفرة في العبوة.

انتبهوا: يمكن أن تذوب مسحوق في قارورة قليلة من طبيعتها.

تجنب التأكيد من وجود مسحوق في قارورة قليلة من طبيعتها.

- تجتنب مسحوق في قارورة على دواء يكتفي ببعضه أياً، بما في ذلك مسحوق لاكتوز.

الطبيب فقط، اتّبِع جرعة مينوپور التي وصفتها الطبيب الذي يوحدات عالـ hCG.

عليك استعمال المحقن المرفقة في العبوة والمشاركة بها في وحدات IU من LH و FSH.

ماذا يجب العمل:

1. أزل سدادة قارورة المنسوب وسدادة محقنة المذيب (الرسم التوضيحي 1).

2. صل الإبرة الثخينة (إبرة لإعادة تركيب الدواء) بقوية بالحقنة التي تتضمن المذيب، ثم أزل غطاء الإبرة (الرسم التوضيحي 2).

3. أدخل الإبرة في مركز السادة المطاطبة الموجودة في قارورة المنسوب، ثم الحقن ببطء كل المذيب (الرسم التوضيحي 3).

عند تحضير مينوپور IU 1200، يجب خلط قارورة المنسوب مع محتويات محقنة المذيب الأولى داخل قارورة المنسوب، يجب فصل المحقنة عن الإبرة ببطء بمحركات دائرية

حقن محتويات محقنة المذيب الأولى داخل قارورة المنسوب، يجب فصل المحقنة عن الإبرة ببطء بمحركات دائرية

وترك الإبرة موصولة بالقارورة، يجب إزالته سدادة محقنة المذيب الثانية، ثم وصل المحقنة بقوية بالإبرة الموجودة

في القارورة وحقن محتوياتها معها لاتخاذ فقاعات هواء.

للتثبيت على الإبرة، يجب إدخال إبرة جاهزة دارج على العبوة.

الحقن تحت الجلد أو داخل العضل

إذابة مينوپور

يسوق مينوپور IU 600 كمسحوق في قارورة، ويجب إذاته مع المقتنيتين اللتين تتضمنان سائلًا (منيبياً) قبل

الحقن. المذيب المعد لإذابة المنسوب مذود في قارورة جاهزتين للاستعمال ومتوفرين في العبوة.

يسوق مينوپور IU 1200 كمسحوق في قارورة، ويجب إذاته مع محقنة واحدة للاستعمال جاهزة للاستعمال ومتوفرة في العبوة.

انتبهوا: يمكن أن تذوب مسحوق في قارورة قليلة من طبيعتها.

- تجتنب مسحوق في قارورة على دواء يكتفي ببعضه أياً، بما في ذلك مسحوق لاكتوز.

الطبيب فقط، اتّبِع جرعة مينوپور التي وصفتها الطبيب الذي يوحدات عالـ hCG.

عليك استعمال المحقن المرفقة في العبوة والمشاركة بها في وحدات IU من LH و FSH.

ماذا يجب العمل:

1. أزل سدادة قارورة المنسوب وسدادة محقنة المذيب (الرسم التوضيحي 1).

2. صل الإبرة الثخينة (إبرة لإعادة تركيب الدواء) بقوية بالحقنة التي تتضمن المذيب، ثم أزل غطاء الإبرة (الرسم التوضيحي 2).

3. أدخل الإبرة في مركز السادة المطاطبة الموجودة في قارورة المنسوب، ثم الحقن ببطء كل المذيب (الرسم التوضيحي 3).

عند تحضير مينوپور IU 1200، يجب خلط قارورة المنسوب مع محتويات محقنة المذيب الأولى داخل قارورة المنسوب، يجب فصل المحقنة عن الإبرة ببطء بمحركات دائرية

حقن محتويات محقنة المذيب الأولى داخل قارورة المنسوب، يجب فصل المحقنة عن الإبرة ببطء بمحركات دائرية

وترك الإبرة موصولة بالقارورة، يجب إزالته سدادة محقنة المذيب الثانية، ثم وصل المحقنة بقوية بالإبرة الموجودة

في القارورة وحقن محتوياتها معها لاتخاذ فقاعات هواء.

للتثبيت على الإبرة، يجب إدخال إبرة جاهزة دارج على العبوة.

الحقن تحت الجلد أو داخل العضل

إذابة مينوپور

يسوق مينوپور IU 1200 كمسحوق في قارورة، ويجب إذاته مع المقتنيتين اللتين تتضمنان سائلًا (منيبياً) قبل

الحقن. المذيب المعد لإذابة المنسوب مذود في قارورة جاهزتين للاستعمال ومتوفرين في العبوة.

يسوق مينوپور IU 600 كمسحوق في قارورة، ويجب إذاته مع محقنة واحدة للاستعمال جاهزة للاستعمال ومتوفرة في العبوة.

انتبهوا: يمكن أن تذوب مسحوق في قارورة قليلة من طبيعتها.

- تجتنب مسحوق في قارورة على دواء يكتفي ببعضه أياً، بما في ذلك مسحوق لاكتوز.

الطبيب فقط، اتّبِع جرعة مينوپور التي وصفتها الطبيب الذي يوحدات عالـ hCG.

عليك استعمال المحقن المرفقة في العبوة والمشاركة بها في وحدات IU من LH و FSH.

ماذا يجب العمل:

1. أزل سدادة قارورة المنسوب وسدادة محقنة المذيب (الرسم التوضيحي 1).

2. صل الإبرة الثخينة (إبرة لإعادة تركيب الدواء) بقوية بالحقنة التي تتضمن المذيب، ثم أزل غطاء الإبرة (الرسم التوضيحي 2).

3. أدخل الإبرة في مركز السادة المطاطبة الموجودة في قارورة المنسوب، ثم الحقن ببطء كل المذيب (الرسم التوضيحي 3).

عند تحضير مينوپور IU 1200، يجب خلط قارورة المنسوب مع محتويات محقنة المذيب الأولى داخل قارورة المنسوب، يجب فصل المحقنة عن الإبرة ببطء بمحركات دائرية

حقن محتويات محقنة المذيب الأولى داخل قارورة المنسوب، يجب فصل المحقنة عن الإبرة ببطء بمحركات دائرية

وترك الإبرة موصولة بالقارورة، يجب إزالته سدادة محقنة المذيب الثانية، ثم وصل المحقنة بقوية بالإبرة الموجودة

في القارورة وحقن محتوياتها معها لاتخاذ فقاعات هواء